

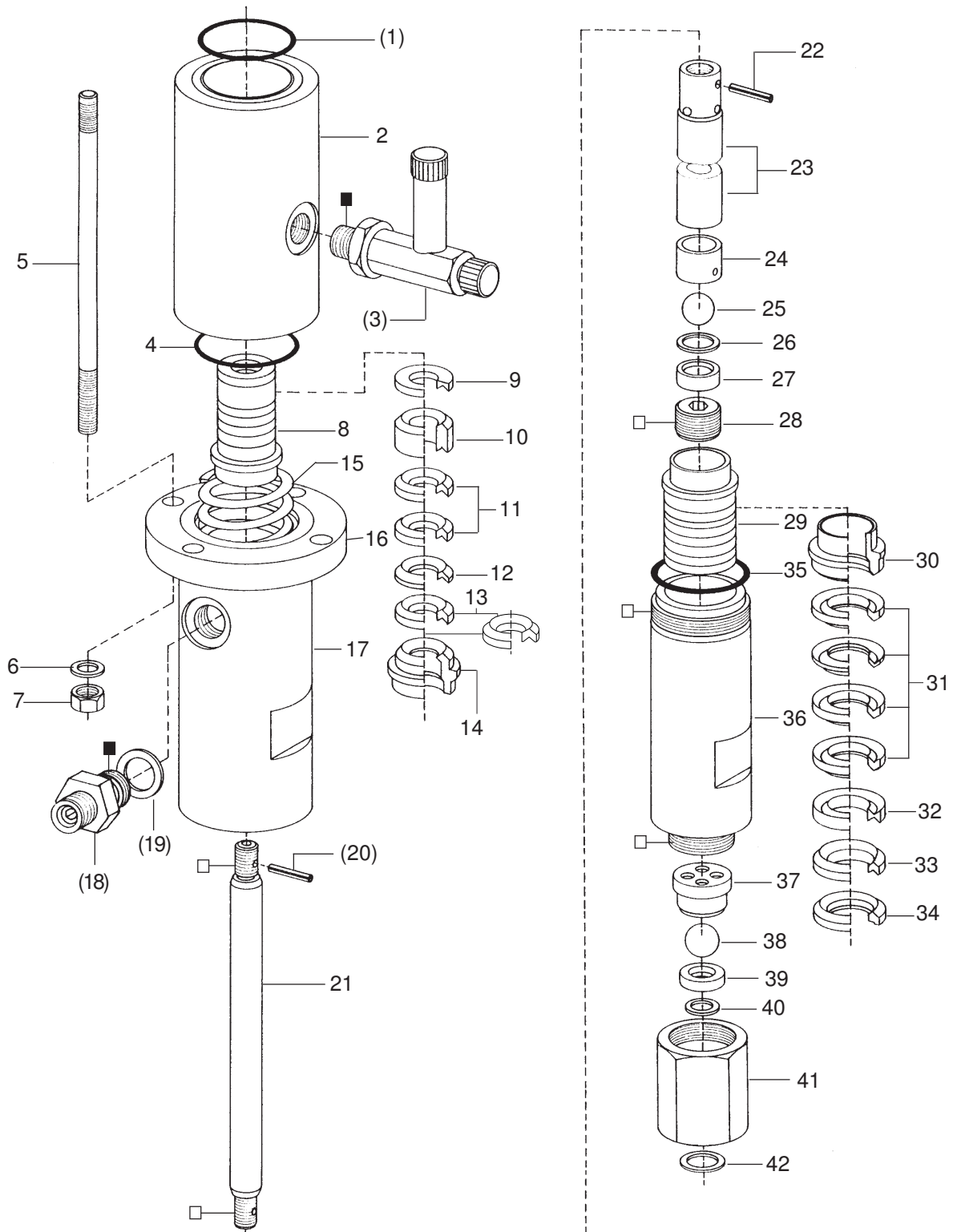
Materialpumpe • Material Pump • Section fluid:

Typ HD 19/75 - MC - I - 500

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0062510**

Serie • Serie • Série: **001**

Akt.: **08.01**



¹V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml

□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free)

Matière grasse (sans acide)

Best.-Nr. 0000015

Best.-Nr. 0000025

Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

Materialpumpe • Material Pump • Section fluid:

Typ HD 19/75 - MC - I - 500

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0062510**

Serie • Serie • Série: **001**

Akt.: **08.01**

Pos. Pos. Code	Best.-Nr. Order No. Référence	Stück Pieces Pièce	V ¹ /D ² /R ³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
(01)	0310107	1	D, R	O-Ring	o-ring	joint torique
02	0216267	1		Hochdruckkopf	pump head	tête de pompe
(03)	0642643	1		Einfüllstutzen komplett	filler neck assembly	tube de remplissage complet
04	0218200	1	D, R	O-Ring	o-ring	joint torique
05	0216372	4		Stehbolzen	threaded bolt	boulon
06	0460214	4		U-Scheibe	washer	rondelle
07	0460192	4		Mutter	nut	écrou
08	0161667	1	V,R	Packung gemischt komplett Position 9-14	packing mixed assembly	joints panaches complet
09	0210315	1	R	Sattelring	saddle ring	bague de retenue
10	0210226	1	R	Zwischenring	intermediate ring	bague intermédiaire
11	0627923	2	V,R	Manschette Teflon	packing ring Teflon	joints Teflon
12	0310379	1	V,R	Manschette Leder	packing ring leather	joints cuir
13	0627923	2	V,R	Manschette Teflon	packing ring Teflon	joints Teflon
14	0216283	1	R	Gegenring	counter ring	bague de retenue
15	0411124	1		Druckfeder	spring	ressort
16	0216348	1		Anzugring	connecting ring	bague de montage
17	0216313	1		Federgehäuse	spring housing	logement de ressort
(18)	0060585	1		Rückschlagventil komplett	non return valve assembly	clapet anti retour complet
(19)	0310131	1	D, R	Dichtung	gasket	joint
(20)	0460133	1	R	Spannhülse	tension pin	goupille
21	0216305	1	V,R	Kolben	piston	piston
22	0460133	1	R	Spannhülse	tension pin	goupille
	0100374	1		Ventilkolben komplett Position 23-28	conical valve assembly	vanne à pointeau complet
23	0217670	1	V,R	Kolben	piston	piston
24	0163198	1		Kugelanschlag	ball stop	retenue de bille
25	0410187	1	V,R	Kugel	ball	bille
26	0218030	1	D, R	Dichtung	gasket	joint
27	0410527	1	V,R	Ventilplatte	valve seat	siège
28	0210870	1	R	Schraube	screw	vis
29	0161691	1	V,R	Packung Teflon Position 30-34	packing Teflon	joints Teflon
30	0214752	1	R	Gegenring	counter ring	bague de retenue
31	0627945	4	V,R	Manschette Teflon	packing ring Teflon	joints Teflon
32	0216364	1	R	Doppelsattelring	dual saddle ring	bague de retenue double
33	0627945	1	V,R	Manschette Teflon	packing ring Teflon	joints Teflon
34	0216356	1	R	Gegenring	counter ring	bague de retenue
35	0218162	1	D, R	Dichtring	gasket	joint
36	0217662 0161578	1 1		Druckzylinder Bodenventil komplett Position 37-42	pressure cylinder bottom valve assembly	cylindre de pression vanne inférieure complet
37	0218944	1		Abstandhülse	spacer sleeve	manchon
38	0410217	1	V,R	Kugel	ball	bille
39	0411361	1	R	Ventilplatte	valve seat	siège
40	0312142	1	D, R	Dichtung	gasket	joint
41	0217638	1		Ventilgehäuse	valve housing	corps de vanne
42	0218057	1	D, R	Dichtung	gasket	joint
	0063320	1	D	Dichtungssatz	seal kit	jeu de joints
	0063584	1		Ersatzteilsatz	repair kit	jeu de réparation

¹V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml

□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free)

Matière grasse (sans acide)

Best.-Nr. 0000015

Best.-Nr. 0000025

Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

